

# NOTICE DE PLANIFICATION ET DE MONTAGE

Humidificateur d'air ambiant HumiLife

# Nous vous remercions d'avoir choisi Condair

Date d'installation (JJ/MM/AAAA) :

Date de mise en service (JJ/MM/AAAA) :

Lieu d'installation :

Modèle :

Numéro de série :

## **Droits de propriété**

Le présent document et les informations qu'il contient sont la propriété de Condair Group AG. La transmission et la reproduction de la notice (y compris sous forme d'extraits) ainsi que l'utilisation et la transmission de son contenu à des tiers sont soumises à autorisation écrite de Condair Group AG. Toute infraction est passible de peine et engage au versement de dommages et intérêts.

## **Responsabilité**

Condair Group AG décline toute responsabilité en cas de dommages dus à des installations déficientes, à une utilisation non conforme, ou à l'utilisation de composants ou d'équipements non homologués par Condair Group AG.

## **Mention de Copyright**

© Condair Group AG, tous droits réservés

Sous réserve de modifications techniques.

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>5</b>
1.1	Avant de commencer	5
1.2	Remarques concernant la notice de planification et de montage	5
<b>2</b>	<b>Pour votre sécurité</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Aperçu du produit</b>	<b>10</b>
3.1	Aperçu du système	10
3.2	Description du système	12
3.3	Mise en place des circuits de pulvérisation	14
3.4	Options	15
<b>4</b>	<b>Planification d'une installation d'humidification d'air ambiant HumiLife</b>	<b>16</b>
4.1	Détermination du nombre d'unités d'humidification	16
4.2	Configuration de l'unité centrale	16
4.3	Calcul des longueurs des câbles et tuyaux	17
4.4	Consignes de positionnement de l'unité centrale et du/des filtre(s)	18
4.5	Placement des unités d'humidification	19
4.6	Exigences relatives à l'approvisionnement en eau	20
4.7	Exigences relatives à l'évacuation d'eau	20
4.8	Exigences relatives à l'alimentation électrique	21
4.9	Exigences relatives à la connexion LAN	21
4.10	Consignes d'entretien de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife	21
4.11	Aperçu du contenu de la livraison	22
<b>5</b>	<b>Étapes préparatoires</b>	<b>23</b>
5.1	Contrôle de la livraison/stockage et transport	23
5.1.1	Contrôle de la livraison	23
5.1.2	Stockage et transport	23
5.2	Outils nécessaires à l'installation	24
5.3	Aperçu des étapes préparatoires	25
5.4	Étapes préparatoires au montage encastré des unités d'humidification dans des bâtiments neufs avec plafonds en béton	26
5.4.1	Montage des boîtiers d'installation pour montage encastré dans des plafonds en béton	26
5.4.1.1	Boîtiers d'installation encastrés pour plafonds en béton	26
5.4.2	Pose des tuyaux de guidage	27
5.4.3	Perçage d'orifices de montage dans les boîtiers d'installation	30
5.5	Étapes préparatoires au montage encastré des unités d'humidification dans des plafonds suspendus	31
5.5.1	Perçage d'orifices de montage dans les plafonds suspendus	31
5.5.2	Pose des tuyaux de guidage	31
5.6	Étapes préparatoires au montage en saillie des unités d'humidification	32
5.6.1	Perçage de traversée(s) de paroi	32
5.6.2	Pose de goulottes de câblage	33

5.7	Montage de l'unité centrale et des filtres dans le boîtier	34
5.8	Installation de l'arrivée et de l'évacuation d'eau	36
5.8.1	Consignes relatives à l'installation hydraulique	36
5.8.2	Aperçu de l'installation hydraulique	37
5.8.3	Installation de l'entonnoir d'évacuation ouvert avec siphon pour le(s) module(s) de vidange décentralisé(s)	38
5.8.4	Insertion des tuyaux et des câbles bus CAN	39
<b>6</b>	<b>Données techniques</b>	<b>42</b>
6.1	Données techniques de l'unité centrale	42
6.2	Données techniques des unités d'humidification	43
6.3	Données techniques des tuyaux d'eau	43
6.4	Données techniques des câbles bus CAN	43
6.5	Données techniques des boîtiers d'installation encastrés/tuyaux de guidage	43

# 1 Introduction

---

## 1.1 Avant de commencer

Nous vous remercions d'avoir choisi l'humidificateur d'air ambiant HumiLife.

L'humidificateur d'air ambiant HumiLife est fabriqué selon l'état actuel de la technique et répond aux règles de sécurité reconnues. Une installation et une utilisation non conformes de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife peuvent toutefois présenter des dangers pour l'utilisateur et/ou des tiers, et/ou provoquer des dommages matériels.

Afin de garantir une utilisation sûre, conforme et rentable de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife, observez et respectez l'ensemble des indications et consignes de sécurité de la présente documentation et des notices des composants installés dans le système d'humidification.

Si vous avez des questions après avoir lu cette notice, veuillez contacter votre représentant Condaïr local. Nous nous ferons un plaisir de vous assister.

## 1.2 Remarques concernant la notice de planification et de montage

### Limites de la notice

Cette notice de planification et de montage porte uniquement sur l'humidificateur d'air ambiant HumiLife dans ses différentes versions. Les options et accessoires ne sont décrits que dans la mesure où cela est nécessaire pour une planification et une installation correctes. Pour plus d'informations sur les options et accessoires, veuillez consulter les notices correspondantes.

Les explications données dans cette notice se limitent à la planification et à l'installation préparatoire d'un système d'humidification de l'air ambiant HumiLife et s'adressent à des groupes de personnes formées en conséquence et suffisamment qualifiées pour le travail à effectuer.

Cette notice de planification et de montage est complétée par plusieurs documentations séparées, qui font également partie du contenu de la livraison. Cette notice d'utilisation renvoie à ces publications lorsque cela est nécessaire.

## Symboles utilisés dans la présente notice



### **PRUDENCE !**

La mention d'avertissement « PRUDENCE » accompagnée du symbole de danger encadré permet d'identifier, dans la présente documentation, les consignes de sécurité et les mentions de danger dont la violation peut provoquer un dommage et/ou un fonctionnement défectueux de l'appareil ou d'autres biens matériels.

---



### **ATTENTION !**

La mention d'avertissement « ATTENTION » accompagnée du symbole général de danger permet d'identifier, dans la présente documentation, les consignes de sécurité et les mentions de danger dont la violation peut entraîner des blessures corporelles.

---



### **DANGER !**

La mention d'avertissement « DANGER » accompagnée du symbole général de danger permet d'identifier, dans la présente documentation, les consignes de sécurité et les mentions de danger dont la violation peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

---

## **Conservation**

Conservez cette documentation dans un lieu sûr pour pouvoir la consulter ultérieurement. Veuillez vous adresser à votre représentant Condair si vous l'avez perdue ou n'êtes pas sûr(e) qu'elle est encore applicable.

## **Langues**

Cette documentation est disponible dans plusieurs langues. Veuillez contacter votre représentant Condair pour en savoir plus.

## 2 Pour votre sécurité

---

### Généralités

Toute personne chargée de travailler sur l'humidificateur d'air ambiant HumiLife doit avoir lu et compris la notice de planification et de montage et la notice d'utilisation de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife avant de commencer à intervenir sur l'appareil. La connaissance du contenu de la notice de planification et de montage et de la notice d'utilisation est une condition préalable essentielle pour protéger le personnel des dangers, éviter des erreurs d'installation et ainsi exploiter l'appareil de façon sûre et conforme.

Tenez compte de tous les pictogrammes, plaques signalétiques et inscriptions apposés sur les composants de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife et veillez à ce qu'ils restent lisibles.

### Qualification du personnel

Toutes les opérations décrites dans la présente documentation doivent être exécutées exclusivement par du personnel formé, suffisamment qualifié **et autorisé par l'exploitant**. Pour des raisons de sécurité et de garantie, les interventions qui s'inscrivent hors de ce cadre doivent être exécutées uniquement par du personnel spécialisé et autorisé par Condair.

Toutes les personnes chargées d'effectuer des travaux sur l'humidificateur d'air ambiant HumiLife sont censées connaître et respecter les prescriptions relatives à la sécurité au travail et à la prévention des accidents.

### Utilisation conforme à l'usage prévu

L'humidificateur d'air ambiant HumiLife est exclusivement destiné à l'humidification directe de l'air ambiant dans les conditions d'exploitation spécifiées (voir la notice d'utilisation de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife). Toute autre utilisation sans l'accord écrit de Condair est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut rendre l'humidificateur d'air ambiant HumiLife dangereux.

L'utilisation conforme à l'usage prévu implique également le respect de toutes les informations contenues dans la présente documentation et dans la notice d'utilisation (en particulier, de toutes les consignes de sécurité et mentions de danger).

## Risques que peut présenter l'humidificateur d'air ambiant HumiLife :



### **DANGER !** **Risque d'électrocution**

L'unité centrale de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife est branchée sur le réseau électrique. **L'ouverture de l'unité centrale peut entraîner un contact avec les pièces conductrices de courant, susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles.**

**Par conséquent : avant d'ouvrir l'unité centrale, éteignez-la et débranchez-la (retirez la fiche de la prise).**



### **Attention !** **Rayonnements UVC**

L'unité centrale de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife contient une lampe UV. Celle-ci ne présente en principe aucun danger car elle est intégrée à un boîtier étanche aux radiations. Utilisée hors du boîtier en revanche, la lampe UV peut émettre des rayonnements UVC dangereux susceptibles de provoquer des lésions oculaires et cutanées.

**Par conséquent : n'utilisez jamais la lampe UV hors du boîtier de protection. avant d'ouvrir l'unité centrale, éteignez-la et débranchez-la (retirez la fiche de la prise).**



### **Attention !**

**Les résidus de lampes UV endommagées peuvent causer des blessures et constituer une menace pour la santé et l'environnement.**

**Par conséquent : éliminez impérativement les résidus de lampes UV endommagées selon les prescriptions locales relatives aux substances dangereuses et nettoyez le lieu des dommages conformément à la réglementation.**



### **PRUDENCE !**

**Des conduites/raccords d'eau non étanches ou défectueux peuvent être à l'origine de dégâts des eaux.**

**Par conséquent : installez si possible l'unité centrale et les modules de vidange décentralisés éventuels dans un local technique doté d'une évacuation d'eau et auquel seules quelques personnes ont accès.**

Nous vous recommandons d'équiper l'arrivée d'eau vers l'unité centrale d'une sécurité contre les ruptures de tuyau (branchement de machine à laver, par le client) ou d'un détecteur de fuite (par le client) permettant de couper l'arrivée d'eau en toute sécurité en cas de rupture de la conduite.



## **Prévention des situations dangereuses**

Lorsqu'il y a lieu de penser qu'une **utilisation sans danger n'est plus possible**, alors il faut immédiatement mettre l'humidificateur d'air ambiant HumiLife **hors service** et **empêcher toute mise en route intempestive. Puis, contacter votre représentant Condair.** Cela peut être le cas dans les circonstances suivantes :

- lorsque si les composants de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife sont endommagés
- lorsque les installations électriques sont endommagées
- lorsque le l'humidificateur d'air ambiant HumiLife ne fonctionne plus correctement
- lorsque les raccordements ou les conduites ne sont pas étanches

Toutes les personnes chargées d'effectuer des travaux sur l'humidificateur d'air ambiant HumiLife sont tenues de signaler immédiatement au service responsable de l'exploitant toute modification sur l'appareil portant atteinte à la sécurité.

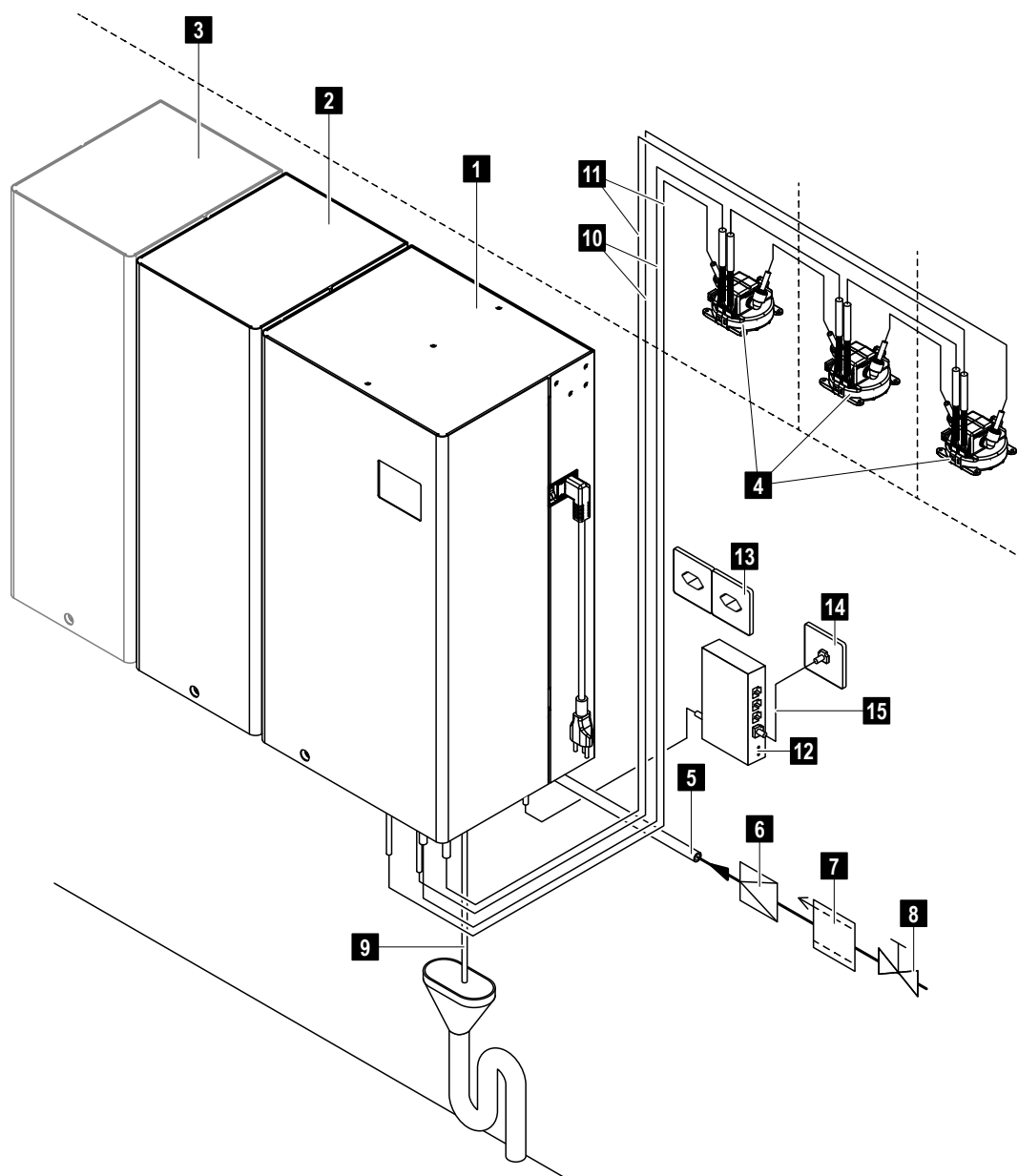
## **Modifications non autorisées de l'appareil**

Aucun montage supplémentaire et aucune transformation ne peuvent être effectués sur l'humidificateur d'air ambiant HumiLife sans l'autorisation écrite de Condair.

Pour le remplacement des composants défectueux, utilisez exclusivement les accessoires et les pièces de rechange d'origine fournis par votre représentant Condair.

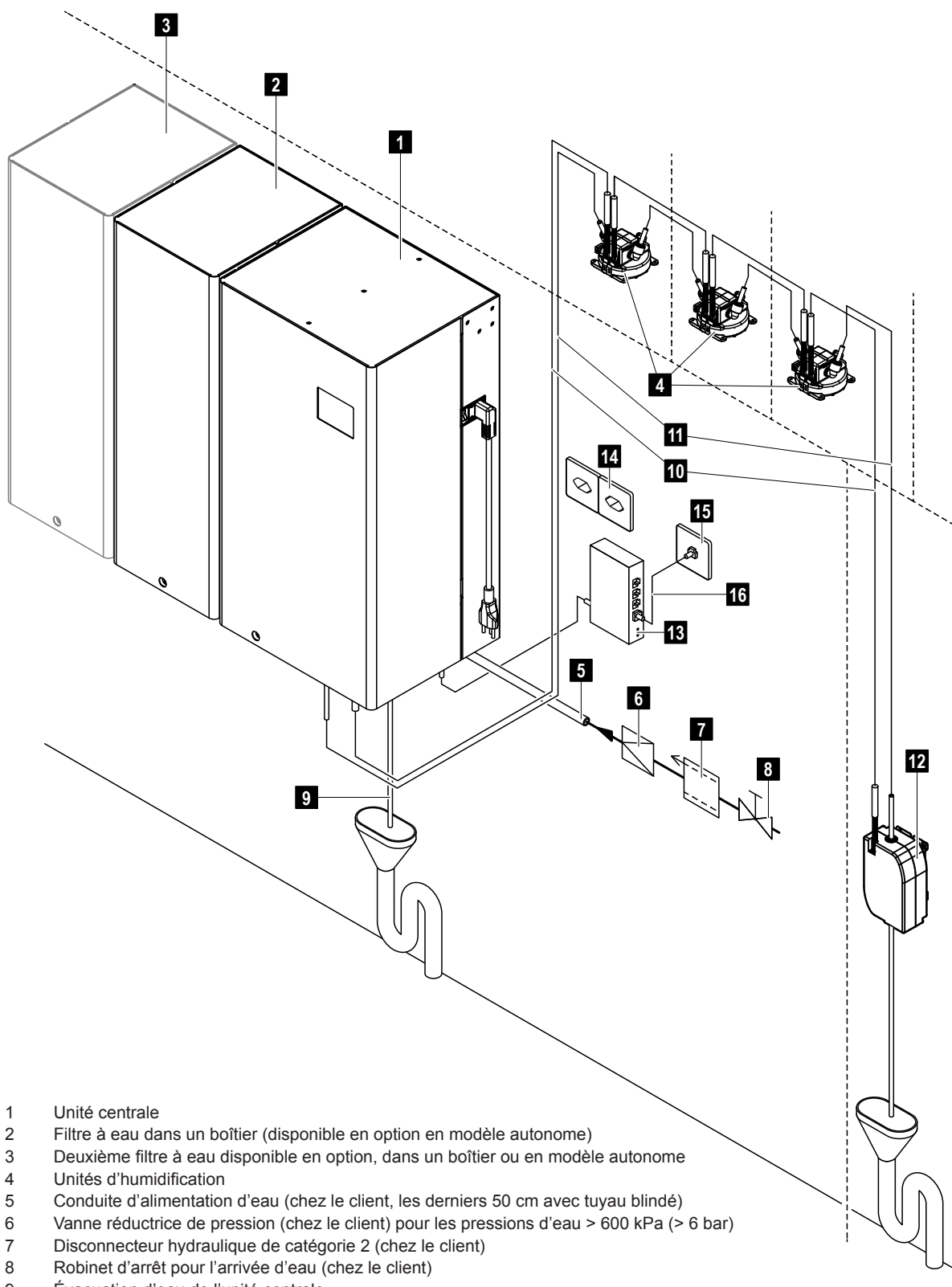
## 3 Aperçu du produit

### 3.1 Aperçu du système



- 1 Unité centrale avec modules de vidange intégrés
- 2 Filtre à eau dans un boîtier (disponible en option en modèle autonome)
- 3 Deuxième filtre à eau disponible en option, dans un boîtier ou en modèle autonome
- 4 Unités d'humidification
- 5 Conduite d'alimentation d'eau (chez le client, les derniers 50 cm avec tuyau blindé)
- 6 Vanne réductrice de pression (chez le client) pour les pressions d'eau > 600 kPa (> 6 bar)
- 7 Disconnecteur hydraulique de catégorie 2 (chez le client)
- 8 Robinet d'arrêt pour l'arrivée d'eau (chez le client)
- 9 Évacuation d'eau de l'unité centrale
- 10 Câble bus CAN
- 11 Tuyaux d'eau
- 12 Passerelle LAN
- 13 Prises secteur pour unité centrale et passerelle LAN (chez le client)
- 14 Connexion LAN (chez le client)
- 15 Câble LAN (chez le client)

Fig. 1 : Aperçu du système avec vidange centralisée du circuit de pulvérisation



- 1 Unité centrale
- 2 Filtre à eau dans un boîtier (disponible en option en modèle autonome)
- 3 Deuxième filtre à eau disponible en option, dans un boîtier ou en modèle autonome
- 4 Unités d'humidification
- 5 Conduite d'alimentation d'eau (chez le client, les derniers 50 cm avec tuyau blindé)
- 6 Vanne réductrice de pression (chez le client) pour les pressions d'eau > 600 kPa (> 6 bar)
- 7 Disconnecteur hydraulique de catégorie 2 (chez le client)
- 8 Robinet d'arrêt pour l'arrivée d'eau (chez le client)
- 9 Évacuation d'eau de l'unité centrale
- 10 Câble bus CAN
- 11 Tuyaux d'eau
- 12 Module de vidange (externe)
- 13 Passerelle LAN
- 14 Prises secteur pour unité centrale et passerelle LAN (chez le client)
- 15 Connexion LAN (chez le client)
- 16 Câble LAN (chez le client)

Fig. 2 : Aperçu du système avec vidange décentralisée du circuit de pulvérisation

## 3.2 Description du système

### Conception du système

L'humidificateur d'air ambiant HumiLife se compose des éléments suivants :

- une unité centrale
- un filtre à eau et un deuxième filtre en option (tous les deux disponibles avec ou sans boîtier)
- un à deux circuit(s) de pulvérisation comptant au maximum 10 unités d'humidification chacun
- une vidange centralisée (module de vidange intégré à l'unité centrale, voir [Fig. 1](#)) ou une vidange décentralisée (module de vidange installé dans une autre pièce, voir [Fig. 2](#)) par circuit de pulvérisation

### Montage des unités d'humidification

Les unités d'humidification sont par défaut encastrées à un plafond ou un mur. Sur des plafonds/murs de béton de bâtiments neufs, installez les boîtiers encastrés aux positions correspondantes et reliez-les à l'aide de tuyaux de guidage ( $\varnothing 25$  mm, pour y faire entrer les tuyaux d'eau et les câbles bus CAN). Si vous installez les unités d'humidification dans des plafonds suspendus de bâtiments neufs ou existants, vous devez percer des orifices de  $\varnothing 75$  mm aux endroits correspondants en vue du montage encastré des unités d'humidification dans le plafond. Vous pouvez également installer des tuyaux de guidage ( $\varnothing 25$  mm, pour l'insertion des tuyaux et des câbles bus CAN) entre les positions de montage des unités d'humidification.

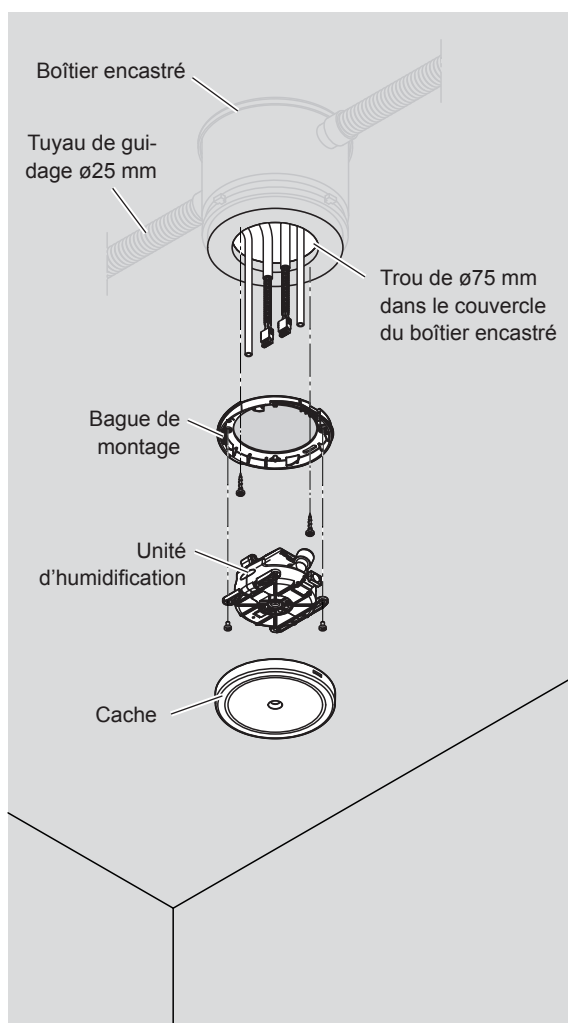


Fig. 3 : Montage encastré dans un plafond en béton

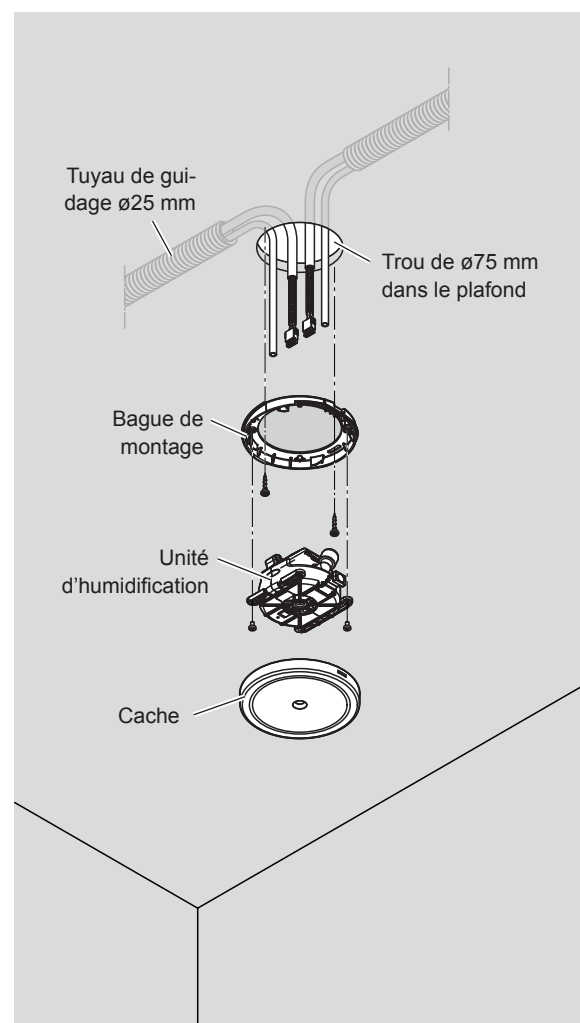


Fig. 4 : Montage encastré dans un plafond suspendu

### **Puissance d'humidification**

Une unité d'humidification offre une puissance d'humidification maximale de 200 ml/h.

Associée à d'autres, elle permet d'atteindre les puissances d'humidification maximales suivantes :

- avec un circuit de pulvérisation contenant max. 10 unités d'humidification : max. 2 l/h
- avec deux circuits de pulvérisation contenant chacun max. 10 unités d'humidification : max. 4 l/h

### **Alimentation électrique**

- Unité centrale : 230 VCA/50 Hz
- Unités d'humidification : 42 VCC, fournis par l'unité centrale via un câble bus

### **Eau d'alimentation**

- Qualité : eau potable avec max. 100 UFC/ml, conforme à la directive VDI 6022, feuillet 6
- Pression d'entrée de l'eau : 300... 600 kPa (3... 6 bars)
- Dureté de l'eau : 3... 30 °dH ou 5...53 °fH
- Conductance : 40... 1 000 µS/cm

### **Évacuation d'eau**

- Entonnoir d'évacuation ouvert avec siphon raccordé à la conduite d'évacuation du bâtiment.

### **Fonctions d'hygiène**

Conformément aux dispositions de la directive VDI 6022, feuillet 6, l'humidificateur d'air ambiant HumiLife est équipé de série des fonctions d'hygiène suivantes :

- Rinçage périodique du système
- Traitement UV de l'eau
- Contrôle permanent de la température
- Protection contre une mise hors tension trop longue du système

### **Fonctions de sécurité**

- Système hydraulique :
  - Contrôle permanent de la conductance
  - Contrôle permanent des ruptures de tuyau
  - Contrôle périodique des fuites
  - Contrôle permanent de la température
- Système électronique
  - Protection contre les courts-circuits sur le circuit de pulvérisation

### **Commande/surveillance à distance**

Le branchement de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife via une passerelle LAN permet un accès en ligne et une surveillance en ligne de l'installation.

### 3.3 Mise en place des circuits de pulvérisation

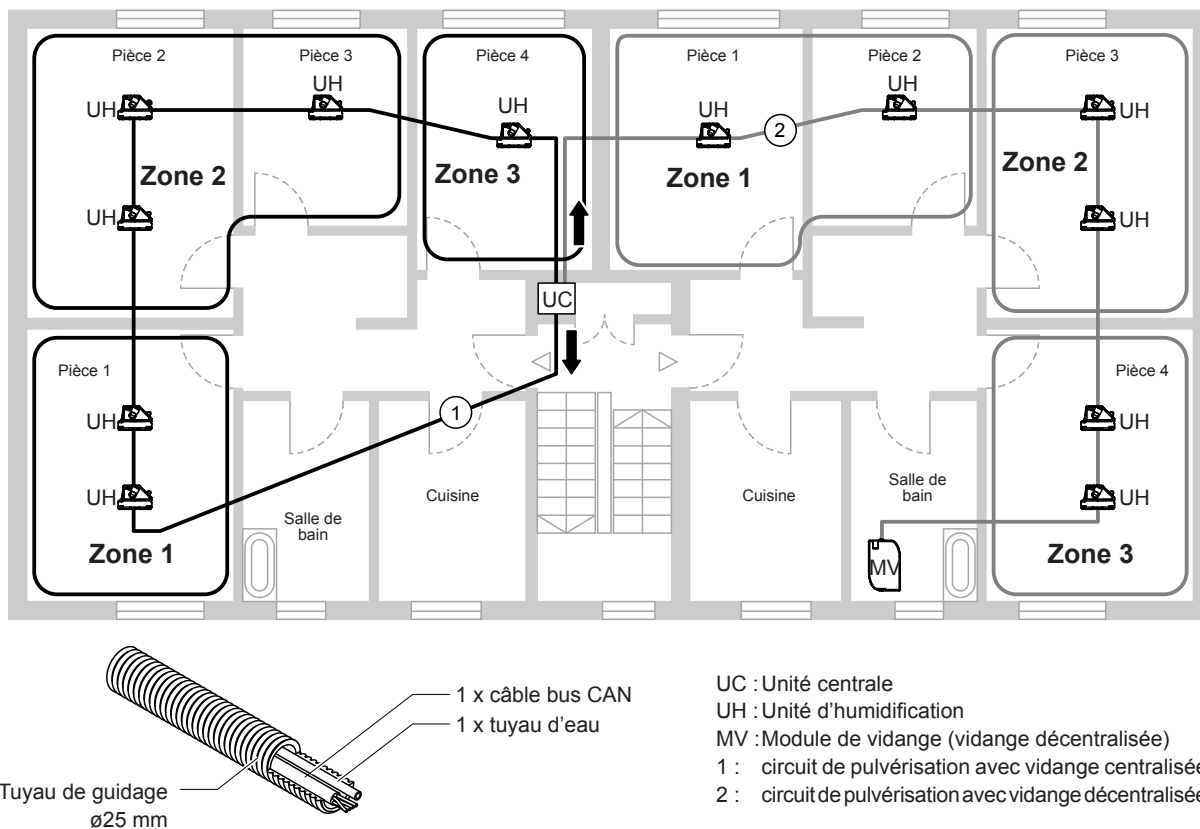


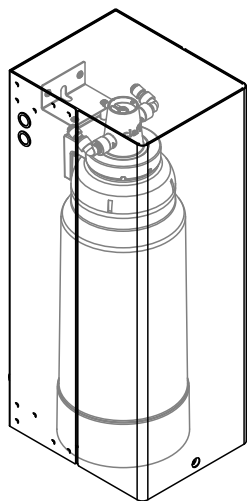
Fig. 5 : Aperçu de la mise en place des circuits de pulvérisation

#### Longueur maximale des circuits de pulvérisation

La longueur maximale des circuits de pulvérisation dépend de la pression d'entrée de l'eau de l'unité centrale (voir [Chapitre 4.3](#)).

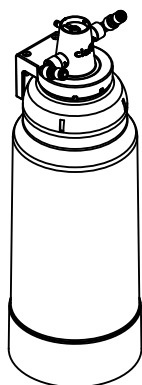
### 3.4 Options

Deuxième filtre à eau dans un boîtier



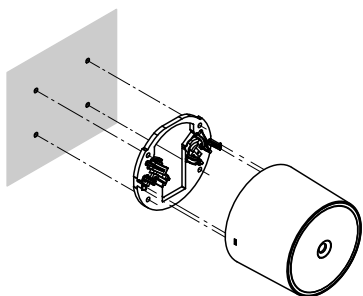
Deuxième filtre à eau permettant des remplacements de filtre plus espacés.

Filtre à eau sans boîtier

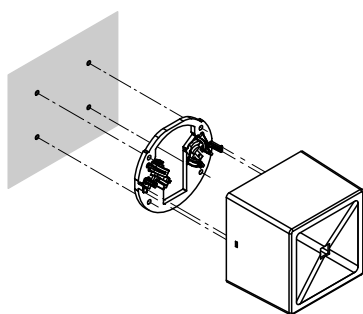


Filtre à eau sans boîtier pour positionnement au sol. Sert d'alternative au premier et/ou au deuxième filtre(s) à eau, si l'espace est insuffisant sur le lieu de montage pour fixer des filtres à eau en boîtier.

Cache de montage en saillie rond



Cache de montage en saillie carré



Si le montage encastré n'est pas possible, les unités d'humidification peuvent être montées en saillie à l'aide du cache disponible en option (rond ou carré).

## 4 Planification d'une installation d'humidification d'air ambiant HumiLife

### 4.1 Détermination du nombre d'unités d'humidification

Les données et documents suivants sont requis pour le calcul du besoin d'humidité ou la détermination du nombre d'unités d'humidification nécessaires :

- l'humidité et la température souhaitées (valeurs cibles) ;
- l'humidité absolue de l'air extérieur ou l'humidité relative en %rF et la température de l'air extérieur ;
- le volume d'espace à humidifier par pièce (que l'on obtient par la formule surface x hauteur) ;
- le taux de circulation de l'air ou le débit d'air par heure ;
- une vue en plan, une vue latérale et une vue en élévation des pièces à humidifier indiquant les dimensions de chacune d'entre elles ainsi que l'échelle.

### 4.2 Configuration de l'unité centrale

La configuration de l'unité centrale requiert les données suivantes :

- le nombre de filtres (1 ou 2) :

Déterminez si vous devez équiper l'unité centrale d'un ou deux filtre(s) en fonction de la qualité de l'eau d'alimentation et du nombre d'unités d'humidification du système, selon les indications du tableau ci-dessous.

Qualité de l'eau	Nombre d'unités d'humidification	Nombre de filtres
< 15 °dH ou < 25 °fH	< 8	1
< 15 °dH ou < 25 °fH	≥ 8	2
≥ 15 °dH ou ≥ 25 °fH	< 5	1
≥ 15 °dH ou ≥ 25 °fH	≥ 5	2
≥ 23 °dH ou ≥ 40 °fH	sans influence	2

- le nombre de circuits de pulvérisation (1 ou 2) :

Le nombre de circuits de pulvérisation dépend de la longueur maximale des circuits (voir [Chapitre 4.3](#)) et du nombre maximal d'unités d'humidification par circuit (max. 10 unités d'humidification par circuit).

Exemple 1 : avec une pression d'entrée de l'eau de 300 kPa (3 bar) et une longueur de circuit de pulvérisation de 100 m, les unités d'humidification doivent être réparties sur 2 circuits de pulvérisation d'une longueur maximale de 60 m.

Exemple 2 : si 14 unités d'humidification sont nécessaires au total, répartissez-les sur 2 circuits de pulvérisation (10 unités d'humidification max. par circuit de pulvérisation).



### 4.3 Calcul des longueurs des câbles et tuyaux

Vous pouvez déterminer la longueur maximale des câbles et tuyaux nécessaires en fonction du positionnement des unités d'humidification (voir [Chapitre 4.5](#)). La longueur maximale par circuit de pulvérisation dépend de la pression d'entrée de l'eau.

Pression d'entrée de l'eau	Longueur maximale des circuits de pulvérisation (par circuit)
300... 400 kPa (3... 4 bar)	jusqu'à 60 m
> 400... 500 kPa (> 4... 5 bar)	jusqu'à 80 m
> 500... 600 kPa (> 5... 6 bar)	jusqu'à 100 m

## 4.4 Consignes de positionnement de l'unité centrale et du/des filtre(s)

Installez, si possible, l'unité centrale et le(s) filtre(s) dans un local technique fermant à clé et à accès limité. La pièce doit répondre aux exigences suivantes :

- La température ambiante doit être comprise toute l'année entre +7 °C et +30 °C et la pièce doit être aérée.

**Important : si l'unité centrale est montée dans une armoire, veillez à ce que celle-ci soit suffisamment aérée ou munie d'une ventilation (chez le client) !**

- Veillez à disposer d'une surface murale suffisamment grande pour le montage de l'unité centrale et des filtres (voir [Fig. 6](#)).

Important : le mur sur lequel sont montés l'unité centrale et le filtre doit présenter une capacité portante suffisante (voir les indications de poids à la [Fig. 6](#)) et être adapté à ce genre de fixation.

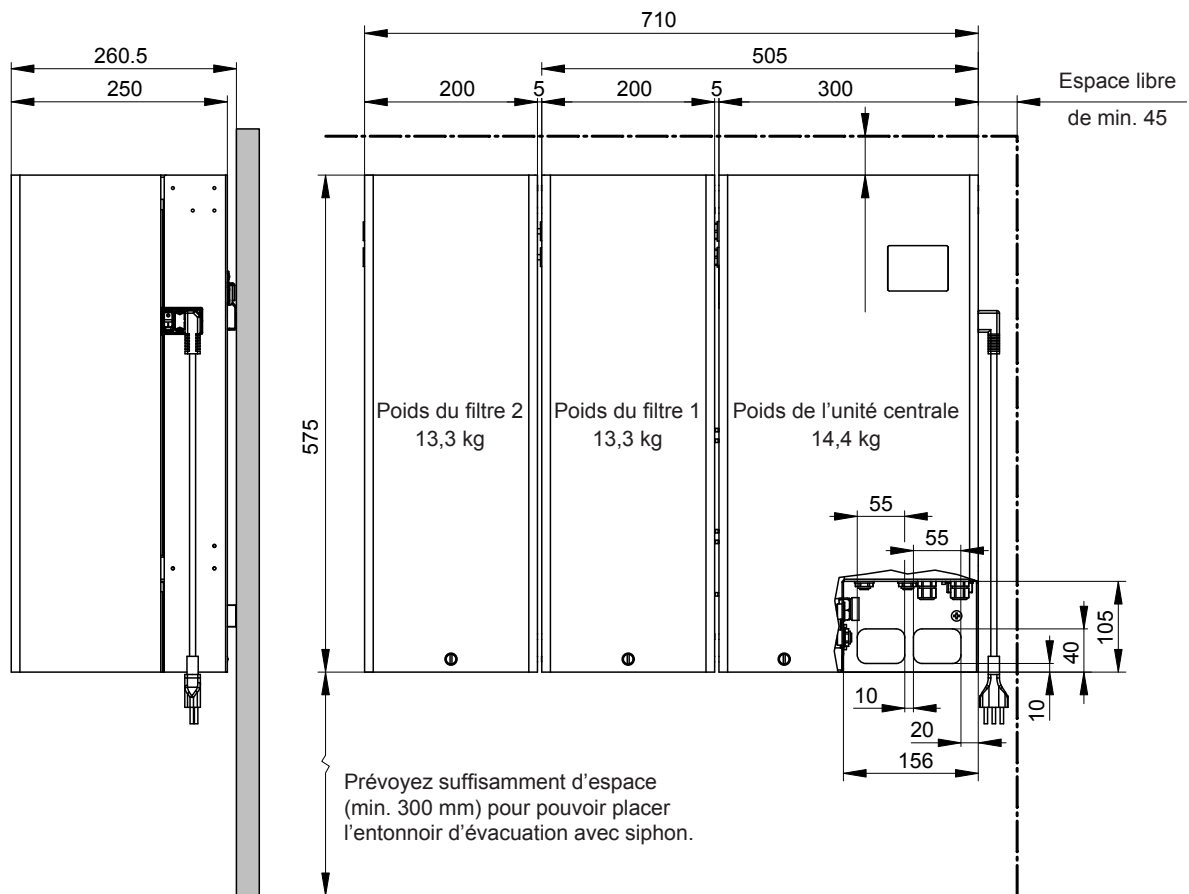


Fig. 6 : Dimensions de l'unité centrale et des filtres (en mm)

- Veillez à disposer des éléments suivants à proximité immédiate du lieu de montage de l'unité centrale :
  - au moins **deux prises murales tripolaires (L1, N et PE) avec tension secteur de 230 VCA/50 Hz** ;
  - un raccordement à l'eau potable **3/4"** avec robinet d'arrêt et disconnecteur hydraulique de catégorie 2 (à installer chez le client).
- Un **entonnoir d'évacuation ouvert avec siphon**, raccordé à la conduite d'évacuation du bâtiment, doit se trouver sous l'unité centrale.
- Nous vous recommandons de placer l'unité centrale dans une pièce avec évacuation d'eau au sol raccordée à la conduite d'évacuation du bâtiment.
- Prévoyez une connexion LAN à proximité immédiate de l'unité centrale (WiFi uniquement après concertation).

## 4.5 Placement des unités d'humidification

Respectez les consignes suivantes lors du positionnement des unités d'humidification. Veillez toujours à satisfaire aux exigences relatives au lieu de montage des unités d'humidification conformément à la directive VDI 6022, feuillet 6 :

- Placez les unités d'humidification de façon à ce que la brume puisse se répartir librement dans la pièce et ne soit pas dirigée vers des obstacles tels que des poteaux, des meubles, des murs extérieurs froids, des surfaces de fenêtre, etc., sur lesquels l'air humide pourrait se condenser. Les distances minimales à respecter sont indiquées ci-dessous et dans la [Fig. 7](#).

<b>A</b>	Distance horizontale minimale jusqu'à des obstacles en cas de montage au mur de l'unité d'humidification : <b>1,0 m</b>
<b>B</b>	Distance minimale entre les unités d'humidification montées en saillie et le coin de la pièce : <b>0,1 m</b>
<b>C</b>	Espace disponible minimum « C » sous l'unité d'humidification : <b>1,5 m</b>
<b>D</b>	Distance minimale « D » jusqu'aux fenêtres en cas de montage au plafond des unités d'humidification : <b>1,0 m</b>
<b>E</b>	Distance minimale « E » jusqu'aux murs en cas de montage au plafond des unités d'humidification : <b>0,5 m</b>

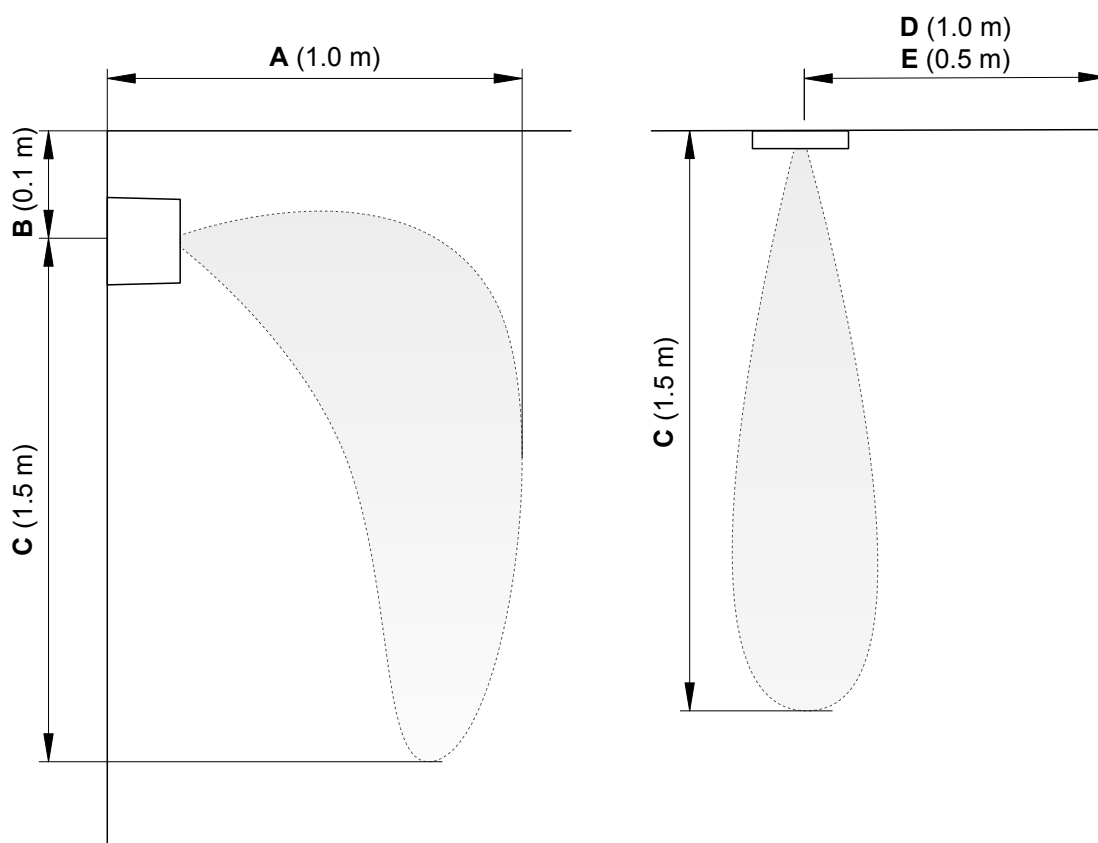


Fig. 7 : Distances minimales à respecter lors du positionnement des unités d'humidification

- Ne placez pas les unités d'humidification dans des niches, dans des couloirs fermés, derrière des rideaux, ou dans tout autre endroit ne garantissant pas une répartition optimale de l'humidité.
- Placez de préférence les unités d'humidification dans une zone de passage. Veillez toutefois à ce que le refroidissement de l'air ambiant généré par la vaporisation ne gêne personne.

- Tenez compte du flux d'air dans la pièce lors du positionnement des unités d'humidification. Ne placez pas les unités d'humidification à proximité immédiate de sorties d'air.
- Ne placez pas les unités d'humidification dans des pièces où l'air est particulièrement pollué, principalement par des micro-organismes et des allergènes.
- Le bruit émis par les unités d'humidification est inférieur à 25 dB(A) ; ces unités peuvent donc également être placées dans des zones de repos.

## 4.6 Exigences relatives à l'approvisionnement en eau

- L'eau doit répondre aux critères suivants :

Qualité de l'eau	eau potable avec max. 100 UFC/ml, conforme à la directive VDI 6022, feuillet 6
Température admissible de l'eau	5...30 °C (25 °C après 30 s d'arrivée, conformément à DIN 1988)
Dureté de l'eau autorisée	3...30 °dH ou 5...53 °fH
Conductance autorisée	40...1 000 µS/cm
Pression de l'eau autorisée	300... 600 kPa (3...6 bar)

Remarque : vérifiez la qualité de l'eau d'alimentation avant de relier la conduite d'arrivée à l'unité centrale.

- Installez l'arrivée d'eau conformément aux normes « DIN EN 1717 » et « DIN 1988-100 », aux directives de « SVGW & DVGW » et à la législation locale en vigueur relative à l'eau potable.
- Installez une vanne d'arrêt dans la conduite d'arrivée d'eau, juste avant l'unité centrale (chez le client).
- Pour les pressions d'eau > 600 kPa (> 6 bar), vous devez monter une vanne réductrice de pression (réglée sur 550 kPa (5,5 bar)) sur la conduite d'arrivée d'eau (chez le client).

## 4.7 Exigences relatives à l'évacuation d'eau

Prévoyez un entonnoir d'évacuation ouvert avec siphon, raccordé à la conduite d'évacuation du bâtiment, juste au-dessous de l'unité centrale.

Remarque : si la vidange des circuits de pulvérisation est décentralisée, prévoyez un entonnoir d'évacuation ouvert avec siphon pour chaque lieu de vidange.

La conduite d'évacuation ne doit pas toucher l'entonnoir d'évacuation et 2 cm doivent les séparer.



### **PRUDENCE !**

La vidange provoque un coup de bélier dans la conduite d'évacuation de l'unité centrale (vidange centralisée) ou du module de vidange (vidange décentralisée). Veillez donc à fixer la conduite d'évacuation de façon à ce qu'elle ne puisse pas glisser de l'entonnoir d'évacuation et qu'elle ne le touche pas.

## 4.8 Exigences relatives à l'alimentation électrique

Prévoyez deux prises murales tripolaires (L1, N et PE) avec tension secteur de 230 VCA/50 Hz, respectivement à proximité immédiate de l'unité centrale et de la passerelle LAN (une prise à côté de chaque dispositif, à 50 cm maximum du raccordement). Les deux prises murales doivent être sécurisées par un disjoncteur différentiel et un disjoncteur distinct.

## 4.9 Exigences relatives à la connexion LAN

La connexion LAN est utilisée pour la connexion du système pour l'opération à distance du système via l'application utilisateur Web et pour la télémaintenance du système par un technicien de service agréé Condair.

Prévoyez si possible un port Ethernet à proximité immédiate de l'unité centrale pour la connexion LAN.

Le réseau de l'installation doit répondre aux exigences suivantes :

- Les adresses IP doivent être attribuées automatiquement (DHCP).
- Les ports sortants suivants doivent être accessibles côté Internet : 80 (http), 443 (https), 22 (ssh).
- Réalisez si possible la connexion réseau à l'aide d'un câble. Les installations étant souvent placées dans des pièces non habitées, il est fort possible que la force du signal soit insuffisante avec une connexion sans fil.
- Avec une connexion sans fil, assurez-vous que le signal au niveau de la passerelle est fort à très fort.
- Un SSID et un mot de passe sont requis pour les réseaux protégés.
- La connexion au LAN doit être garantie.

## 4.10 Consignes d'entretien de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife

Afin de respecter les exigences de fonctionnement hygiénique de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife de la directive VDI 6022, feuillet 6, le système doit être entretenu à intervalles réguliers par du personnel spécialement formé et conformément aux instructions de Condair.

## 4.11 Aperçu du contenu de la livraison

Tout le matériel n'étant pas livré par Condaïr doit être fourni par l'installateur selon les conditions sur site.

Matériau	Contenu de la livraison Condaïr	Chez le client
<b>Unité centrale</b>		
– Unité centrale avec filtre(s)	X	
– Câble de raccordement réseau (3 broches) avec fiche	X	
– Conduite d'arrivée d'eau allant du raccordement de la pièce à l'unité centrale (raccord 3/4")		X
– Entonnoir d'évacuation avec siphon		X
– Double prise secteur		X
– Connexion LAN		X
<b>Unités d'humidification</b>		
– Unités d'humidification	X	
– Bornes de raccordement de câble	X	
– Boîtiers d'installation encastrés avec couvercle pour béton (voir les spécifications au <a href="#">Chapitre 6.5</a> )		X
<b>Matériel d'installation</b>		
– Matériel de fixation pour boîtiers d'installation encastrés, unité centrale, etc.		X
– Câble bus à 4 fils	X	
– Tuyaux d'eau ø6 mm	X	
– Tuyaux de guidage pour montage encastré (voir les spécifications au <a href="#">Chapitre 6.5</a> )		X
– Câble LAN		X

# 5 Étapes préparatoires

## 5.1 Contrôle de la livraison/stockage et transport

### 5.1.1 Contrôle de la livraison

À la réception de la livraison :

- Vérifiez l'intégrité de l'/des emballage(s). Signalez immédiatement tout dommage éventuel à l'entreprise de transport.
- À l'aide du bordereau de livraison, vérifiez si tous les composants ont été livrés. Signalez tout composant manquant à votre partenaire Condair.
- Déballez les composants et vérifiez s'ils sont intacts. Si des pièces/composants sont endommagé(e)s, informez-en immédiatement l'entreprise de transport qui a livré la marchandise.

### 5.1.2 Stockage et transport

#### Stockage

Les composants de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife doivent être entreposés dans leur emballage d'origine jusqu'au montage, dans un endroit protégé contre les gouttes d'eau et répondant aux conditions suivantes :

- Température ambiante : 5... 40 °C
- Humidité ambiante : 10... 75 % hum. rel. (sans condensation)

#### Transport

Si possible, transportez toujours les composants dans leur emballage d'origine et utilisez des moyens de transport ou des engins de levage adaptés.



#### ATTENTION !

Il est de la responsabilité du client de s'assurer que le personnel est formé à la manipulation de pièces lourdes, et qu'il connaît et respecte les consignes correspondantes en matière de sécurité au travail et de prévention des accidents.

#### Emballage

Conservez les emballages d'origine pour une utilisation ultérieure.

Si vous devez mettre les emballages au rebut, faites-le conformément aux directives environnementales en vigueur localement. Recyclez le matériel d'emballage dans la mesure du possible.

## 5.2 Outils nécessaires à l'installation

Les outils suivants sont nécessaires à l'installation de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife :

- Matériel électrique standard :
  - Pincés
  - Pince à dénuder
  - Pince à sertir
  - Tournevis plat et cruciforme
  - Outil de tirage de câble
- Carottier  $\varnothing 75$  mm (montage encastré)/ $\varnothing 60$  mm (montage en saillie) pour le montage des unités d'humidification
- Perceuse
- Coupe-tuyau



## 5.3 Aperçu des étapes préparatoires

Les étapes préparatoires doivent être effectuées chez le client par l'électricien et l'installateur sanitaire. Elles comprennent les tâches suivantes.

Étape	Tâche	Personne responsable
1	Discussion du schéma électrique avec les installateurs	Planificateur
2	<p>Étapes préparatoires :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Étapes préparatoires au montage encastré des unités d'humidification dans des <b>bâtiments neufs avec plafonds en béton</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>Montez les boîtiers d'installation destinés au montage des unités d'humidification (voir <a href="#">Chapitre 5.4.1</a>).</li> <li>Posez les tuyaux de guidage (avec cordeau/fil d'insertion) conformément au schéma électrique jusqu'aux boîtiers d'installation, à l'unité centrale et, si le dispositif en est pourvu, au(x) module(s) de vidange décentralisé(s) (voir <a href="#">Chapitre 5.4.2</a>).</li> <li>Percez des trous de <math>\varnothing 75</math> mm dans les boîtiers d'installation (voir <a href="#">Chapitre 5.4.3</a>).</li> </ul> </li> <li>Étapes préparatoires au montage encastré des unités d'humidification dans des <b>plafonds suspendus</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>Percez des trous de <math>\varnothing 75</math> mm aux positions de montage des unités d'humidification dans les plafonds suspendus (voir <a href="#">Chapitre 5.5.1</a>).</li> <li>Si le projet le prévoit, posez les tuyaux de guidage (avec cordeau/fil d'insertion) conformément au schéma électrique jusqu'aux positions de montage des unités d'humidification, à l'unité centrale et, si le dispositif en est pourvu, au(x) module(s) de vidange décentralisé(s) (voir <a href="#">Chapitre 5.5.2</a>).</li> </ul> </li> <li>Étapes préparatoires au <b>montage en saillie</b> des unités d'humidification : <ul style="list-style-type: none"> <li>Si le projet le prévoit, percez des traversées de paroi de <math>\varnothing 60</math> mm dans le mur aux positions de montage des unités d'humidification (voir <a href="#">Chapitre 5.6.1</a>).</li> <li>Posez les goulottes de câblage conformément au schéma électrique jusqu'aux plaques de montage, à l'unité centrale et, si le dispositif en est pourvu, au(x) module(s) de vidange décentralisé(s) (voir <a href="#">Chapitre 5.6.2</a>).</li> </ul> </li> <li>Installez des prises pour la connexion réseau de l'unité centrale et la connexion LAN.</li> <li>Réalisez l'installation LAN.</li> </ul>	Électricien
3	<p>Réalisation des installations sanitaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Montez l'unité centrale et le(s) filtre(s) à l'endroit prévu (voir <a href="#">Chapitre 5.7</a>).</li> <li>Installez l'entonnoir d'évacuation avec siphon sous l'unité centrale et, si le dispositif en est pourvu, sous le(s) module(s) de vidange décentralisé(s), et raccordez-le(s) à la conduite d'évacuation du bâtiment (voir <a href="#">Chapitre 5.8.2</a>).</li> <li>Posez la conduite d'arrivée d'eau vers l'unité centrale (raccord G 3/4"), avec le robinet d'arrêt et le disconnecteur hydraulique (voir <a href="#">Chapitre 5.8.2</a>).</li> <li>Insérez les tuyaux avec les câbles bus CAN (voir <a href="#">Chapitre 5.8.4</a>).</li> </ul>	Installateur sanitaire
4	Vérification de la bonne réalisation des étapes préparatoires et des installations sanitaires	Condair

## 5.4 Étapes préparatoires au montage encastré des unités d'humidification dans des bâtiments neufs avec plafonds en béton

### 5.4.1 Montage des boîtiers d'installation pour montage encastré dans des plafonds en béton

Pour le montage encastré des unités d'humidification dans des plafonds en béton de bâtiments neufs ou dans des plafonds suspendus isolés, montez des boîtiers d'installation aux positions de montage prévues des unités d'humidification.

#### 5.4.1.1 Boîtiers d'installation encastrés pour plafonds en béton

Utilisation :	pour le montage dans des plafonds en béton de bâtiments neufs		
Type de boîtier recommandé :	AGRO HaloX® 100	#1281-00	Réf. 920 858 319
Pièce frontale correspondante :	AGRO HaloX® 100	#1281-11	Réf. 920 896 119

Percez l'orifice de montage après avoir retiré le coffrage

Boîtier d'encastrement HaloX® 100 pour béton coulé sur place avec entrée pour tuyaux KRFG  
Réf. : 920 858 319

Informations : pour des plafonds d'au moins 160 mm d'épaisseur  
Diamètre : 160 mm  
Profondeur : 133 mm

Pièce frontale universelle HaloX® avec plaque de fibres minérales  
Réf. : 920 896 119

Fig. 8 : Détails d'un boîtier d'installation encastré pour plafonds en béton

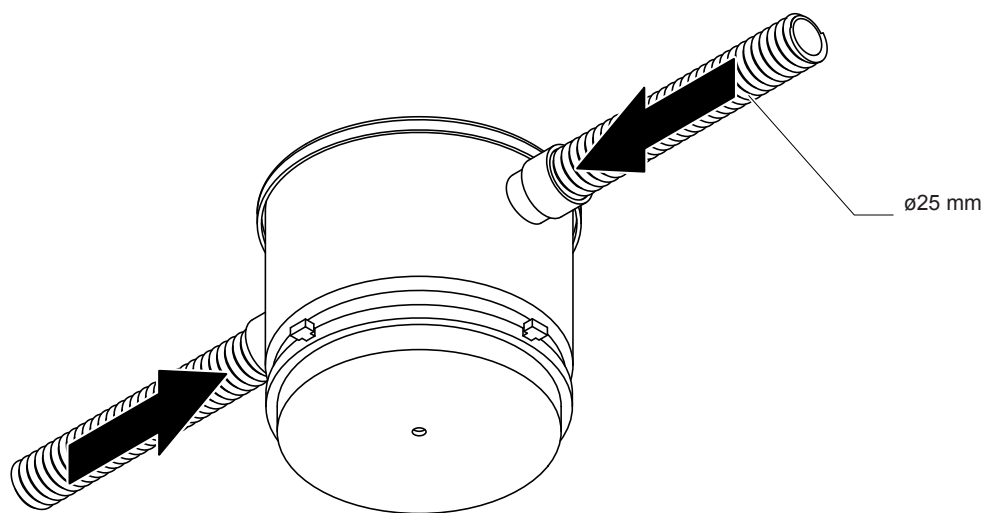
- Placez les boîtiers d'installation pour plafonds en béton aux endroits prévus du gros œuvre et fixez-les au coffrage.

## 5.4.2 Pose des tuyaux de guidage

Faites entrer et sortir un tuyau de guidage (avec cordeau/fil d'insertion) dans/de chaque boîtier d'installation encastré ou dans/de chaque position de montage. L'étape de planification permet de déterminer dans quel ordre raccorder les différents boîtiers d'installation encastrés ou positions de montage avec les tuyaux de guidage.

Le tuyau de guidage sortant du dernier boîtier d'installation ou de la dernière position de montage de chaque circuit de pulvérisation retourne toujours vers l'unité centrale (vidange centralisée) ou vers l'unité de vidange (vidange décentralisée).

- Avec des plafonds en béton, insérez les tuyaux de guidage dans les deux entrées prévues à cet effet des boîtiers d'installation, et fixez-les (voir [Fig. 8](#)) de façon à ce qu'ils ne puissent pas en sortir pendant l'application du béton.

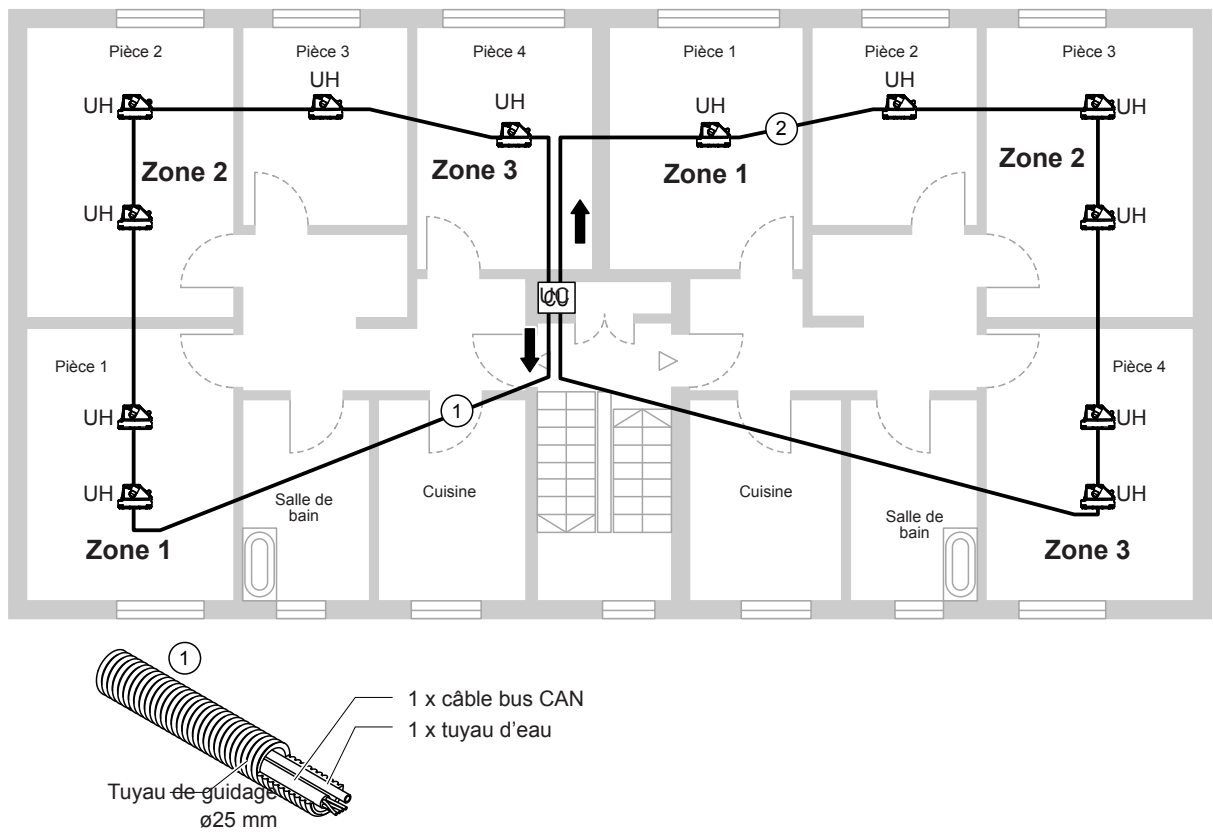


*Fig. 9 : Détails d'un boîtier d'installation encastré pour plafonds en béton*

Lors de la pose des tuyaux de guidage, veillez à ne pas trop les courber afin qu'ils ne se plient pas.

Respectez impérativement les consignes de pose des tuyaux de guidage.

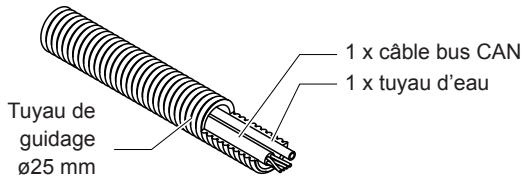
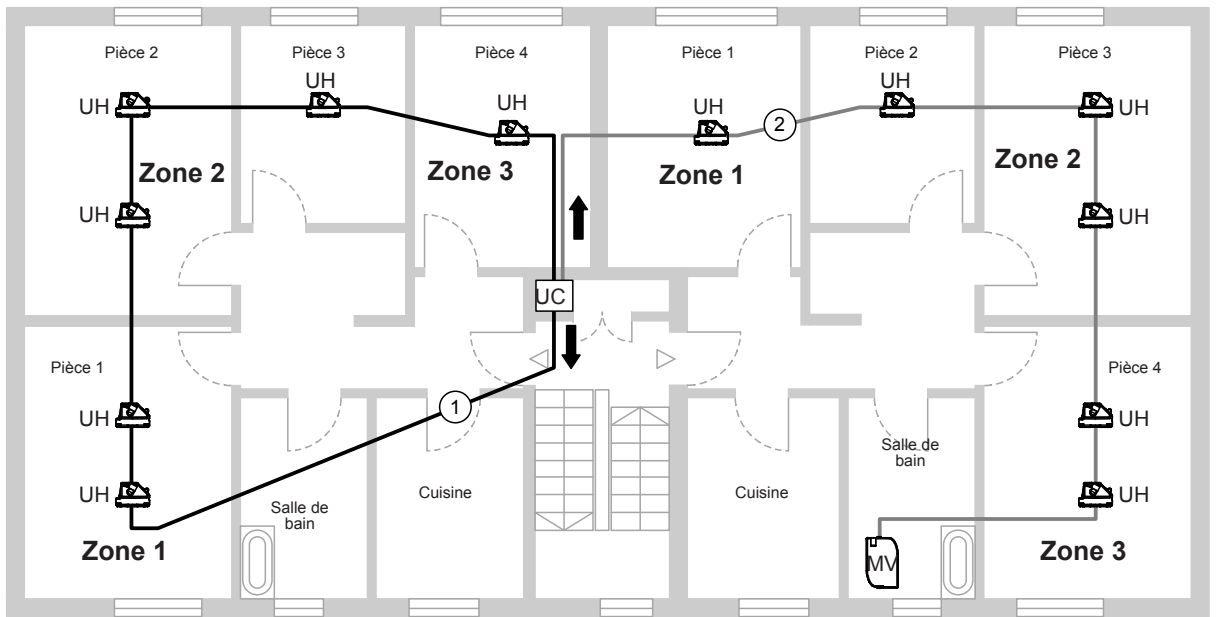
Les figures ci-après montrent différentes installations possibles pour les tuyaux de guidage pour la vidange centralisée et décentralisée des circuits de pulvérisation.



- 1 Circuit de pulvérisation 1 avec vidange centralisée
- 2 Circuit de pulvérisation 2 avec vidange centralisée

- UC Unité centrale avec modules de vidange
- UH Unité d'humidification

Fig. 10 : Installation de tuyaux de guidage avec vidange centralisée des circuits de pulvérisation (1 et 2)



- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Circuit de pulvérisation 1 avec vidange centralisée   | UC | Unité centrale                            |
| 2 | Circuit de pulvérisation 2 avec vidange décentralisée | UH | Unité d'humidification                    |
|   |   | MV | Module de vidange (vidange décentralisée) |

Fig. 11 : Installation de tuyaux de guidage avec vidange centralisée (1) et décentralisée (2) des circuits de pulvérisation

### 5.4.3 Perçage d'orifices de montage dans les boîtiers d'installation

- Après avoir retiré les coffrages, percez les orifices de montage de  $\varnothing 75$  mm dans le couvercle des boîtiers d'installation.

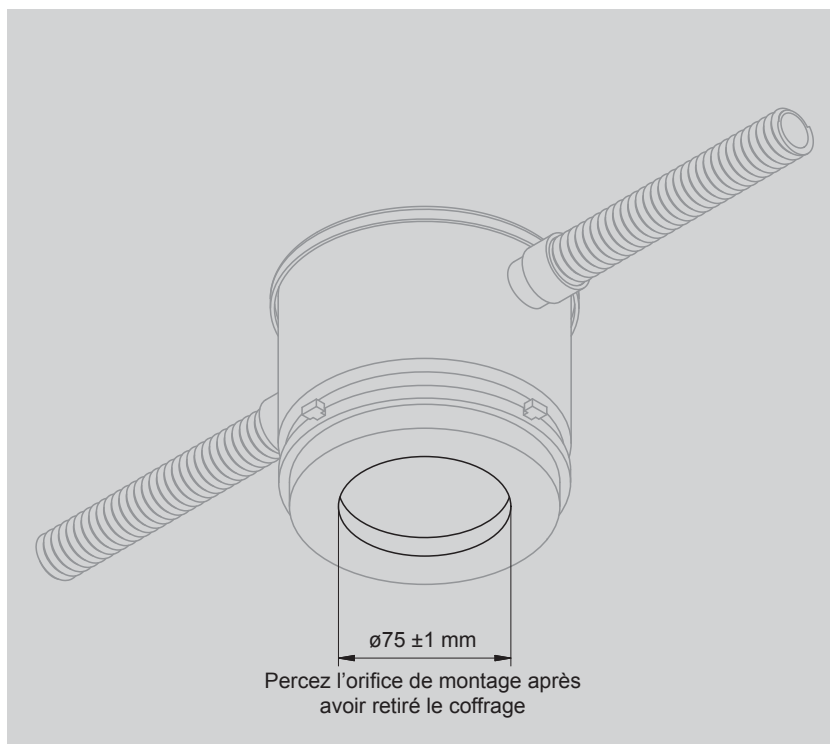


Fig. 12 : Perçage de l'orifice de montage dans le boîtier d'installation

## 5.5 Étapes préparatoires au montage encastré des unités d'humidification dans des plafonds suspendus

### 5.5.1 Perçage d'orifices de montage dans les plafonds suspendus

- Percez des orifices de montage de  $\varnothing 75$  mm aux positions prévues dans les plafonds suspendus.

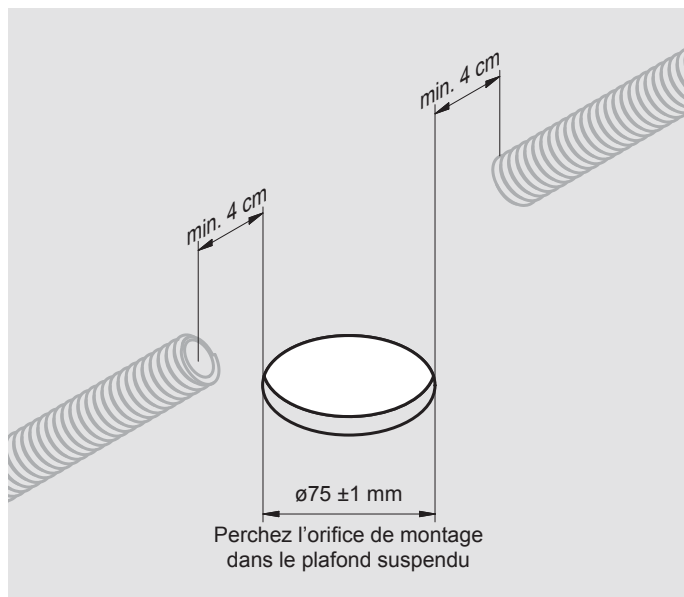


Fig. 13 : Perçage d'un orifice de montage dans les plafonds suspendus

### 5.5.2 Pose des tuyaux de guidage

Si vous posez des tuyaux de guidage ( $\varnothing 25$  mm) jusqu'aux positions de montage des unités d'humidification (recommandé), veuillez à suivre les instructions du [Chapitre 5.4.2](#).



#### PRUDENCE !

Les tuyaux de guidage ne peuvent être tirés que jusqu'à l'orifice de montage (distance entre l'extrémité du tuyau et l'orifice de montage d'au moins 4 cm). Les tuyaux de guidage ne doivent en aucun cas dépasser l'orifice de montage.

## 5.6 Étapes préparatoires au montage en saillie des unités d'humidification

### 5.6.1 Perçage de traversée(s) de paroi

Si les tuyaux et les câbles bus CAN lors d'un montage en saillie doivent passer par le mur, percez-y une traversée de paroi de  $\varnothing 60$  mm à la/aux position(s) de montage prévue(s).

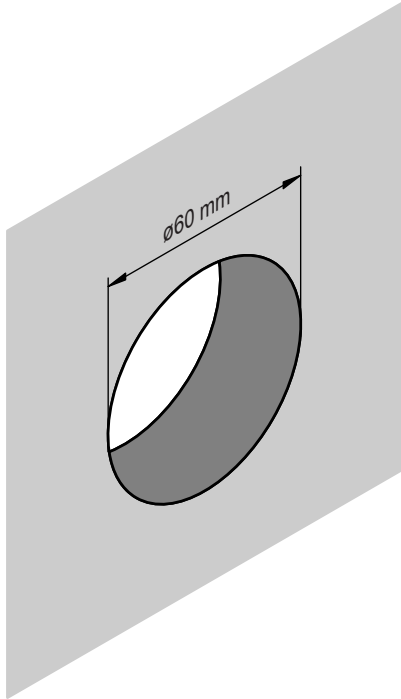


Fig. 14 : Perçage de traversée(s) de paroi



## 5.6.2 Pose de goulottes de câblage

La pose des goulottes de câblage dépend du type de goulotte utilisé. Dans tous les cas, optez pour un modèle permettant ensuite d'insérer et de faire sortir un tuyau et un câble bus CAN dans chaque boîtier en saillie.

Faites entrer et sortir une goulotte de câblage dans/de chaque position de montage de l'unité d'humidification. L'ordre dans lequel raccorder les différents boîtiers en saillie avec les goulottes de câblage est déterminé lors de la planification et indiqué sur le schéma électrique.

La goulotte de câblage sortant du dernier boîtier en saillie de chaque circuit de pulvérisation retourne toujours vers l'unité centrale (vidange centralisée) ou vers l'unité de vidange (vidange décentralisée).

Les goulottes de câblage se disposent selon les mêmes règles que les tuyaux de guidage. Veuillez également tenir compte des remarques figurant au [Chapitre 5.4.2](#).

Respectez impérativement les consignes de pose des goulottes de câblage.

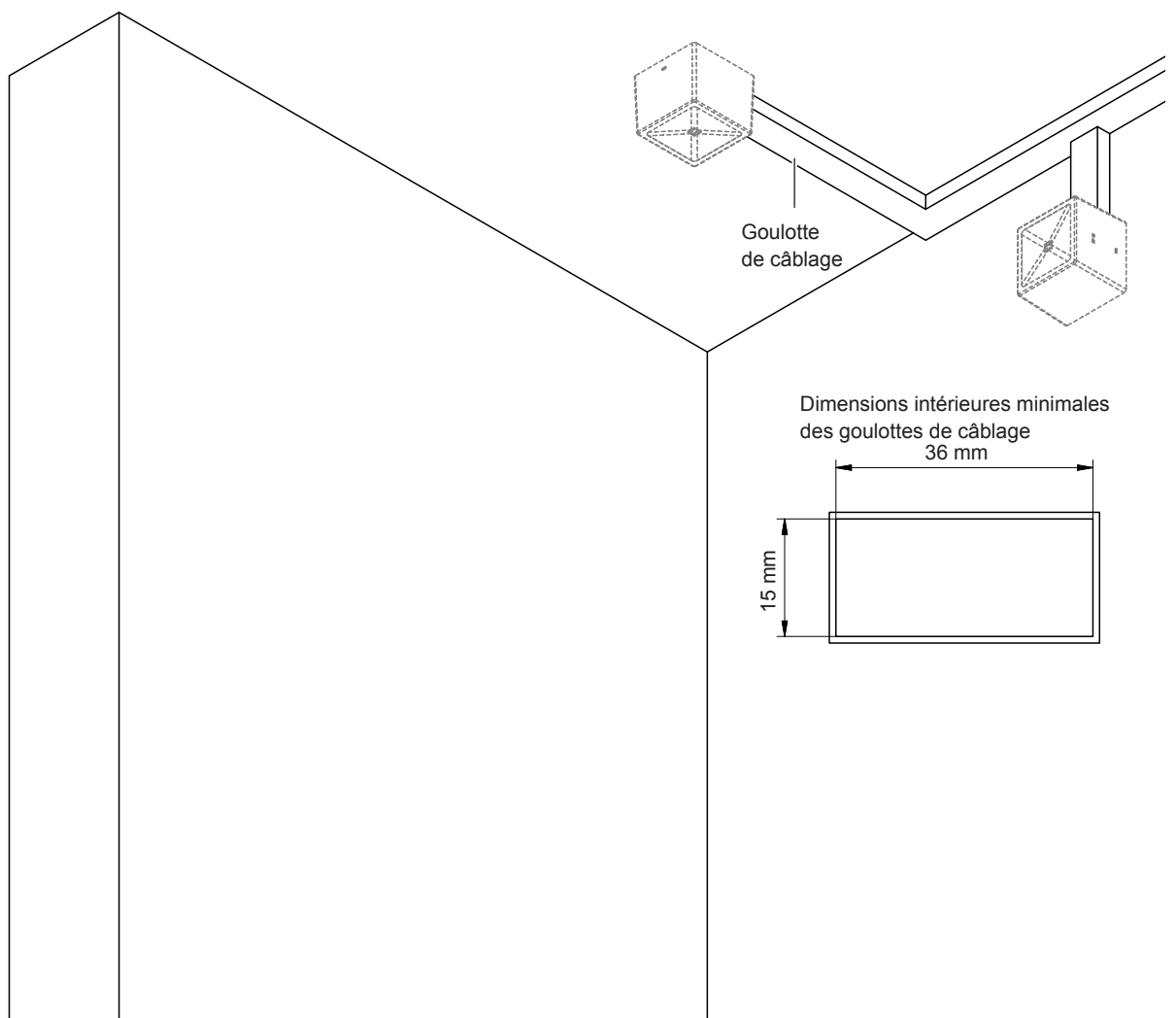


Fig. 15 : Pose des goulottes de câblage

## 5.7 Montage de l'unité centrale et des filtres dans le boîtier

### Aperçu du montage

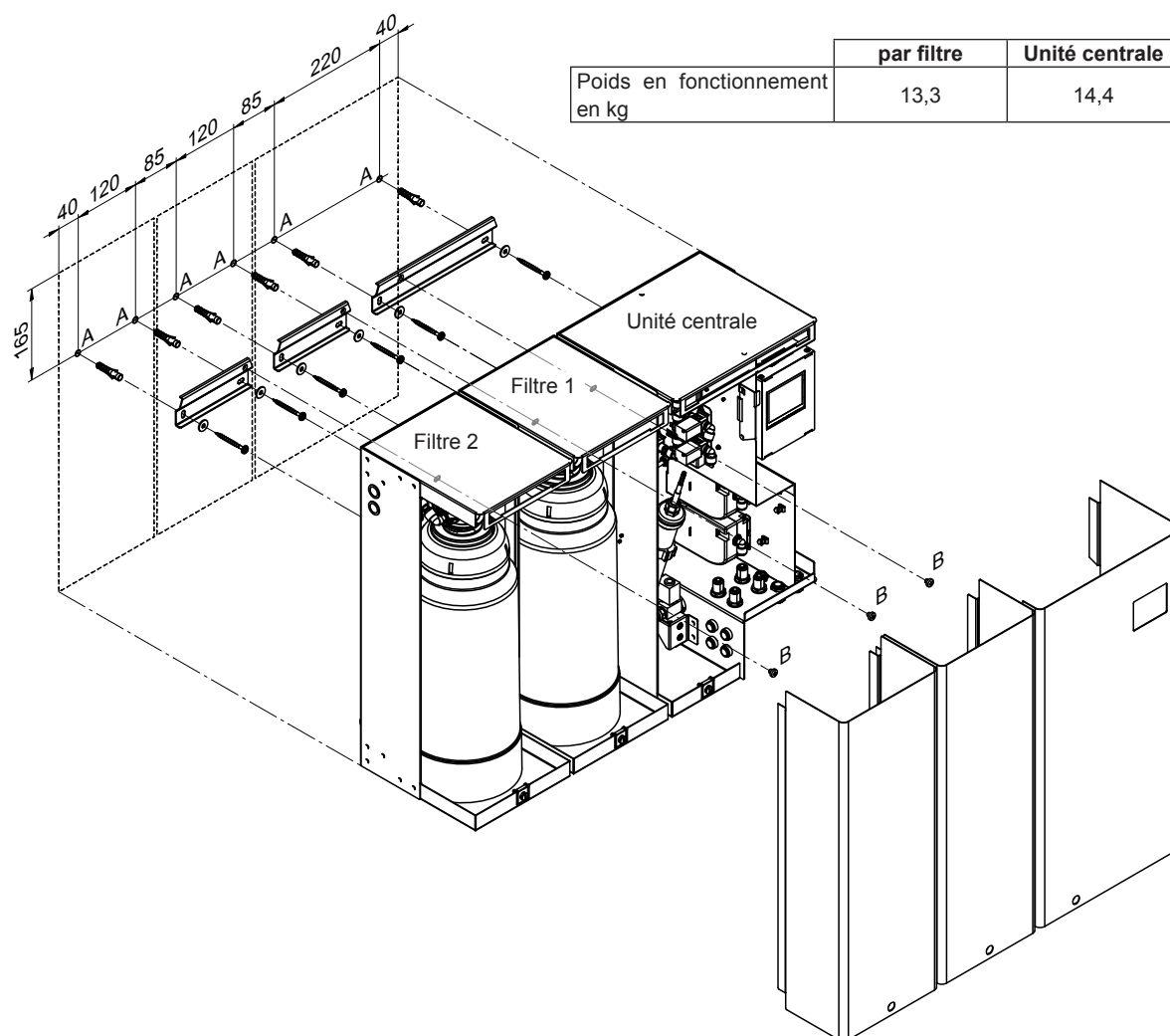


Fig. 16 : Aperçu du montage de l'unité centrale (la figure montre un montage avec vis et chevilles)

**! PRUDENCE !**

Respectez impérativement les consignes de positionnement de l'unité centrale du [Chapitre 4.4](#) !

### **Procédure de montage**

1. Marquez les points de fixation « A » pour les rails de fixation à l'emplacement souhaité à l'aide d'un niveau à bulle.
2. Attachez les rails de fixation au mur à l'aide de matériel de fixation adapté aux propriétés du mur (chez le client). Avant de serrer les vis, ajustez les rails de fixation à l'horizontale à l'aide d'un niveau à bulle.
3. Dévissez les vis des caches frontaux et retirez ces caches.
4. Accrochez les appareils dans les rails de fixation correspondants et fixez-les aux rails de fixation dans la face arrière du boîtier à l'aide des vis « B » fournies.
5. Remplacez les caches frontaux et bloquez-les avec les vis.

Remarque: Si, après avoir monté l'unité centrale, la plaque signalétique sur le côté droit de l'appareil n'est plus ou seulement insuffisamment visible, la plaque signalétique fournie en supplément doit être fixée à l'unité centrale dans une position clairement visible (par exemple sur la cache frontale)!

## 5.8 Installation de l'arrivée et de l'évacuation d'eau

### 5.8.1 Consignes relatives à l'installation hydraulique

#### Arrivée d'eau



#### **PRUDENCE !** **Risque de contamination**

Ne raccordez la conduite d'alimentation d'eau qu'au moment de la mise en service et après un rinçage minutieux de la conduite d'arrivée de l'unité centrale.

Installez l'arrivée d'eau conformément aux normes « DIN EN 1717 » et « DIN 1988-100 », aux directives de « SVGW & DVGW » et à la législation locale en vigueur relative à l'eau potable. Respectez les données de raccordement fournies.

- Installez impérativement une vanne d'arrêt (3) et un disconnecteur hydraulique de catégorie 2 (2), si possible à proximité immédiate de l'unité centrale.
- Nous vous recommandons d'installer un tuyau aquastop dans la conduite d'arrivée d'eau vers l'unité centrale de l'humidificateur d'air ambiant HumiLife.
- Afin de permettre la connexion du kit de désinfection lors de l'entretien et le prélèvement périodique d'échantillons d'eau d'alimentation, les 50 derniers centimètres de la conduite d'alimentation d'eau doivent être constitués de tuyau blindé adapté.
- Pour les pressions d'eau > 6 bar, une vanne réductrice de pression réglée sur 6 bar doit être montée sur la conduite d'alimentation.
- Respectez impérativement les exigences relatives à l'eau d'alimentation.

Qualité de l'eau	eau potable avec max. 100 UFC/ml, conforme à la directive VDI 6022, feuillet 6
Température admissible de l'eau	5...30 °C (25 °C après 30 s d'arrivée, conformément à DIN 1988)
Dureté de l'eau autorisée	3...30 °dH ou 5...53 °fH
Conductance autorisée	40...1 000 µS/cm
Pression de l'eau autorisée	300... 600 kPa (3...6 bar)

- Les matériaux de raccordement utilisés doivent avoir été testés sous pression et autorisés pour les réseaux d'eau potable.
- Fixez la conduite d'alimentation à l'aide de moyens appropriés.

#### Évacuation d'eau de l'unité centrale

Mettez en place l'évacuation d'eau conformément aux figures récapitulatives du [Chapitre 5.8.2](#) et aux réglementations locales en vigueur relatives aux installations hydrauliques. Respectez les données de raccordement fournies.

- La longueur maximale de la conduite d'évacuation entre la connexion de l'appareil et l'entonnoir d'évacuation ne doit pas dépasser 2 m. Les conduites d'évacuation plus longues doivent être autorisées par Condair.
- Veillez à ce que la conduite et l'entonnoir d'évacuation ainsi que le siphon soient bien accessibles pour les contrôles et nettoyages, et à ce qu'ils soient correctement fixés.
- Important : **le processus de rinçage s'effectue sous pression. Veillez donc à fixer la conduite d'évacuation de façon à ce qu'elle ne puisse pas glisser pendant le fonctionnement (par ex. à l'aide d'une équerre perforée).**
- L'extrémité de la conduite d'évacuation doit se trouver 2 cm au-dessus de l'entonnoir d'évacuation et ne doit en aucun cas le toucher.
- Fixez l'entonnoir d'évacuation de façon à ce qu'il ne puisse pas glisser pendant le fonctionnement.

## 5.8.2 Aperçu de l'installation hydraulique

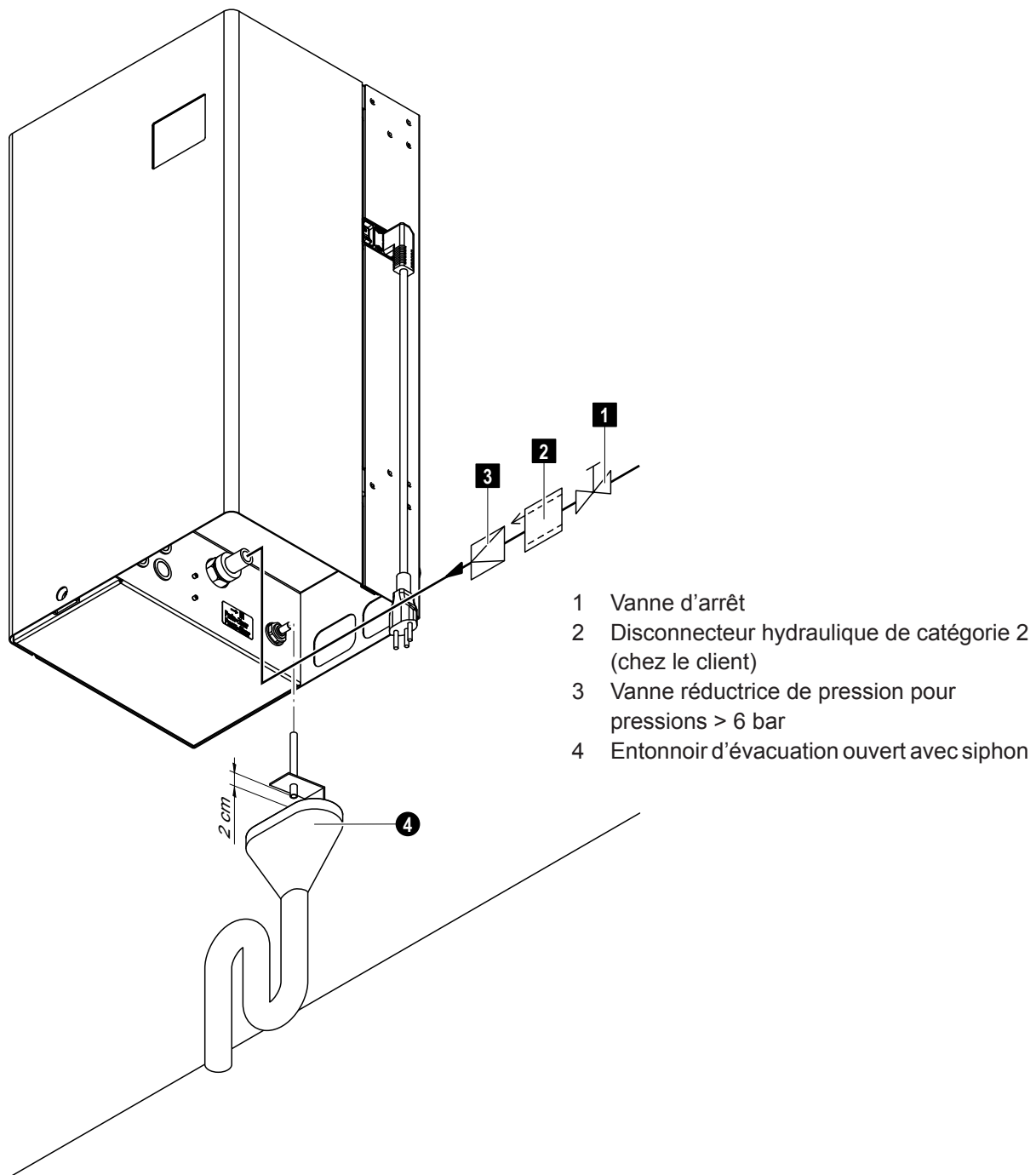
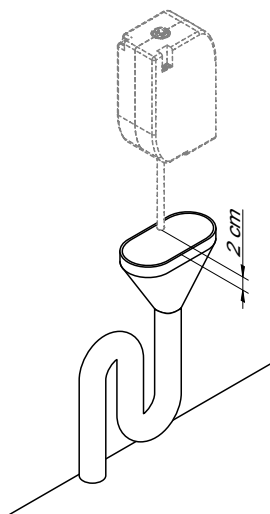


Fig. 17 : Aperçu de l'installation hydraulique

### 5.8.3 Installation de l'entonnoir d'évacuation ouvert avec siphon pour le(s) module(s) de vidange décentralisé(s)

Installez l'entonnoir d'évacuation avec siphon à l'endroit prévu. Fixez l'entonnoir d'évacuation de telle façon qu'il ne puisse pas glisser pendant le fonctionnement.



*Fig. 18 : Installation de l'entonnoir d'évacuation ouvert avec siphon pour le(s) module(s) de vidange décentralisé(s)*

## 5.8.4 Insertion des tuyaux et des câbles bus CAN



### PRUDENCE ! Risque de contamination

Avant d'insérer les tuyaux, obturez leur extrémité, par exemple avec du ruban adhésif. Obturez les extrémités des deux tuyaux une fois qu'ils sont insérés.

**Important : les tuyaux et les câbles bus CAN à connecter à l'unité centrale doivent être étiquetés afin d'éviter toute confusion (l'inscription peut indiquer par exemple le numéro du circuit de pulvérisation et la pièce vers laquelle mène le tuyau/câble bus CAN).**

Si la vidange des circuits de pulvérisation est centralisée, insérez les câbles bus CAN et les tuyaux conformément à la [Fig. 19](#) (tuyau de guidage de  $\varnothing 25$  mm ou goulotte de câblage avec un tuyau et un câble bus CAN) entre l'unité centrale et les unités d'humidification.

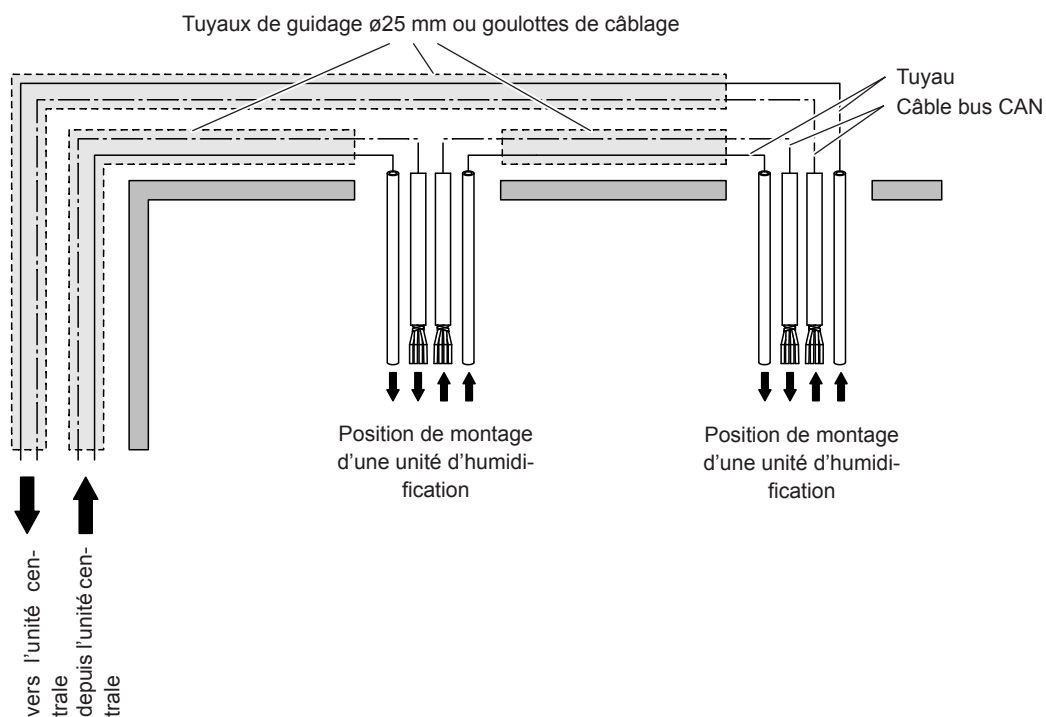


Fig. 19 : Disposition d'un câble bus CAN et d'un tuyau dans un système à vidange centralisée des circuits de pulvérisation

Si la vidange des circuits de pulvérisation est décentralisée, insérez les câbles bus CAN et les tuyaux conformément à la [Fig. 20](#) (tuyau de guidage avec un tuyau et un câble bus CAN) entre l'unité centrale, les unités d'humidification et le module de vidange.

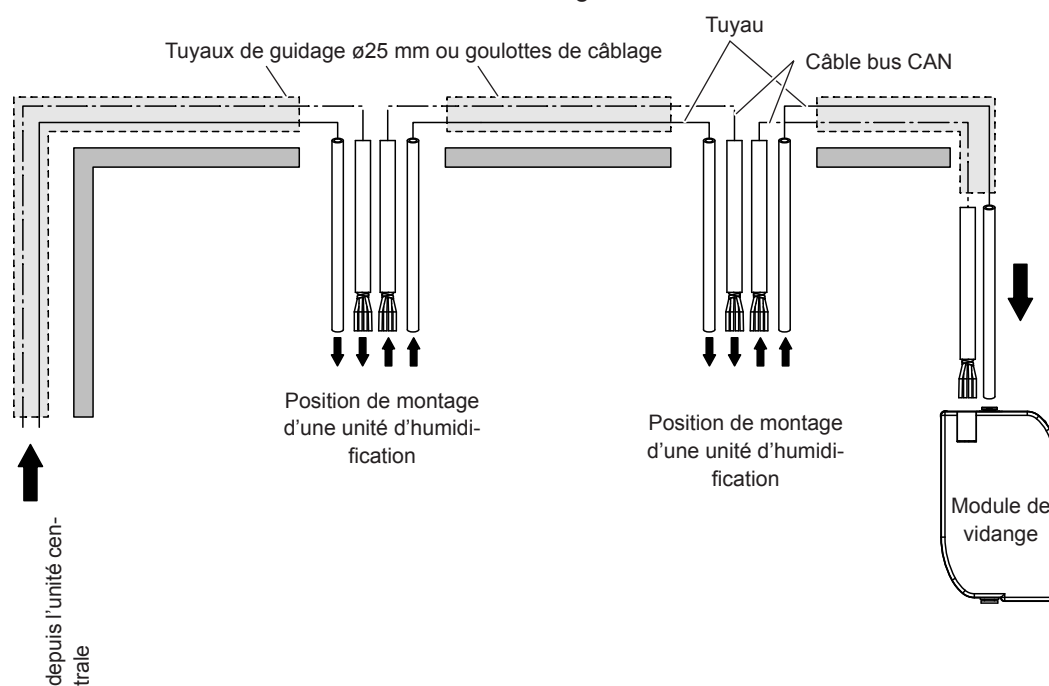


Fig. 20 : Disposition des câbles bus CAN et des tuyaux dans un système à vidange de circuit de pulvérisation décentralisée



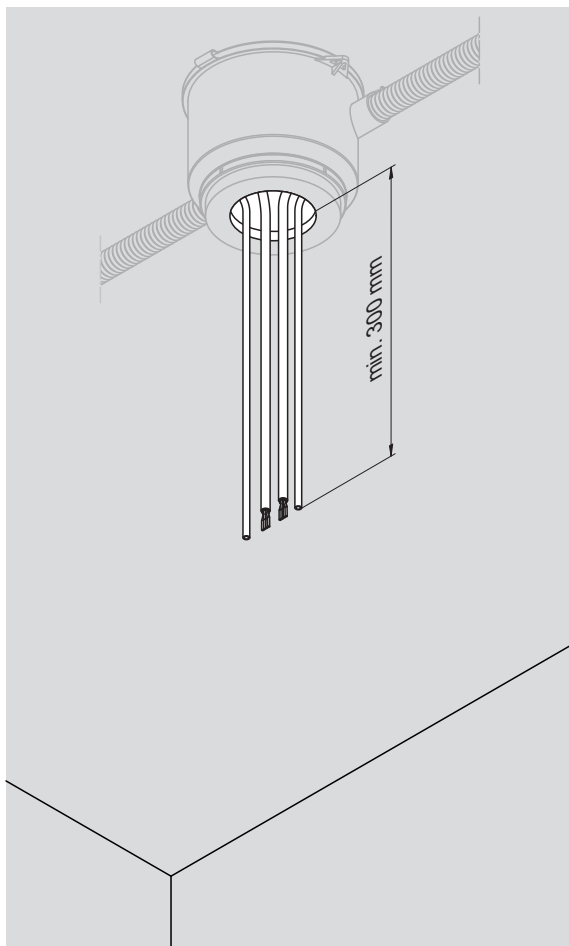
#### Remarques

- Les tuyaux et les câbles bus CAN doivent dépasser d'au moins 300 mm des points de connexion dans le plafond ou le mur avant d'être coupés (voir [Fig. 21](#)).



#### **PRUDENCE !** **Risque de contamination**

Après avoir inséré et découpé les tuyaux, obturez leurs deux extrémités (par ex. avec du ruban adhésif) afin de les protéger contre toute contamination.



*Fig. 21 : Indication de longueur des tuyaux et des câbles bus CAN*

- Près de l'unité centrale et, si le dispositif en est pourvu, du module de vidange externe, découpez les tuyaux et les câbles bus CAN en laissant une longueur supplémentaire suffisante permettant de les brancher aisément (voir [Fig. 21](#)).

## 6 Données techniques

### 6.1 Données techniques de l'unité centrale

	1 filtre 1 circuit de pulvérisation	1 filtre 2 circuits de pulvérisation	2 filtres 1 circuit de pulvérisation	2 filtres 2 circuits de pulvérisation
Approvisionnement en eau de l'unité centrale	G3/4"			
Quantités d'eau de rinçage	Env. 20 litres/jour		Env. 24 litres/jour	
Qualité minimale de l'eau d'alimentation	Eau potable conforme aux prescriptions locales applicables			
Pression de l'eau d'alimentation	300... 600 kPa (3... 6 bar)			
Conductance de l'eau d'alimentation	40-500 µS/cm	40-500 µS/cm	40-1 000 µS/cm	40-1 000 µS/cm
Filtre à eau	Filtre à résine à lit mélangé jetable			
Lampe UV	Pour la désinfection de l'eau			
Raccordement électrique de l'unité centrale	Fiche 230 VCA/50 Hz			
Tension de service	24-42 VCC			
Consommation électrique max.	0,57 A	0,8 A	0,57 A	0,8 A
Boîtier	Tôle d'acier galvanisée, revêtue par poudre			
Indice de protection IP	IP 20			
Commande à écran tactile	3 niveaux d'humidification et affichage de l'état de fonctionnement, du besoin de remplacement du/des filtre(s) et des anomalies			
Commande par application mobile	Application Web Condair			
Dimensions de l'unité centrale l x H x P	l 505 x H 575 x P 250 mm		l 710 x H 575 x P 250 mm	
Espace minimal requis pour l'installation	l 550 x H 625 x P 270 mm		l 755 x H 625 x P 270 mm	
Poids de l'unité centrale (en fonctionnement)	14,4 kg			
Plage de température ambiante	5 °C-30 °C			

## 6.2 Données techniques des unités d'humidification

Puissance d'humidification (par unité d'humidification)	200 g/h ( $\pm 10$ %)
Tension de service nominale	40 VCC
Consommation électrique nominale	30 mA
Niveau de pression acoustique	< 25 dB(A) (conforme à la norme SIA 181)
Dimensions, montage encastré	
Diamètre d'une unité d'humidification	73 mm
Diamètre d'un cache	105 mm
Hauteur d'une unité d'humidification (avec cache)	52 mm
Profondeur utile min.	100 mm
Hauteur d'un cache	12 mm
Dimensions, montage en saillie « rond »	
Diamètre d'une unité d'humidification	73 mm
Diamètre d'un cache	87 mm
Hauteur d'une unité d'humidification (avec cache)	68 mm
Dimensions, montage en saillie « carré »	
Diamètre d'une unité d'humidification	73 mm
Dimensions d'un cache	87 x 87 mm
Hauteur d'une unité d'humidification (avec cache)	70 mm

## 6.3 Données techniques des tuyaux d'eau

Matériau	John Guest « PE-04025-0100M-N »
Diamètre intérieur/extérieur	4/6 mm

## 6.4 Données techniques des câbles bus CAN

Type	2 x 2 paires torsadées
Diamètre extérieur	8 mm
Impédance de ligne	120 Ohm

## 6.5 Données techniques des boîtiers d'installation encastrés/tuyaux de guidage

Boîtier d'installation	AGRO HaloX® 100/#1281-00/Réf. 920 858 319
Couvercle de boîtier d'installation	AGRO HaloX® 100/#1281-11/Réf. 920 896 119
Tuyau de guidage	Tuyau KRFG $\varnothing$ 25 mm

Notes

Notes

Notes



CONSEIL, VENTE ET SERVICE APRÈS-VENTE :



CH94/0002.00

Condair Group AG  
Talstrasse 35-37, CH-8808 Pfäffikon, Suisse  
Tél. : +41 55 416 61 11, Fax +41 55 588 00 07  
info@condair.com, www.condair-group.com

The Condair logo features a stylized graphic of three wavy lines to the left of the word 'condair' in a bold, lowercase, sans-serif font.